



Številka: 35472-156/2013-7
Datum: 17.12.2013

Agencija Republike Slovenije za okolje izdaja na podlagi četrtega odstavka 8. člena Uredbe o organih v sestavi ministrstev (Uradni list RS, št. 58/03, 45/04, 86/04-ZVOP-1, 138/04, 52/05, 82/05, 17/06, 70/06, 132/06, 41/07, 64/08-ZViS-F, 63/09, 69/10, 40/11, 98/11, 17/12, 23/12, 82/12, 109/12, 24/13, 30/13 in 51/13) in 77. člena v povezavi z drugim odstavkom 85. člena Zakona o varstvu okolja (Uradni list RS, št. 39/06-ZVO-1-UPB1, 49/06-ZMetD, 66/06-odl.US, 33/07-ZPNačrt, 57/08-ZFO-1A, 70/08, 100/08, 48/12, 57/12 in 92/13), v upravni zadevi spremembe okoljevarstvenega dovoljenja za predelavo odpadkov na vlogo stranke, Termit d.d., Drtija 51, 1251 Moravče, matična številka 8033890000, ki jo zastopa direktor Anton Serianz, njega pa po pooblastilu E-NET OKOLJE d.o.o., L. Inhartova cesta 13, 1000 Ljubljana, naslednjo

ODLOČBO

- I. Besedilo izreka okoljevarstvenega dovoljenja št. 35472-85/2012-10 z dne 5.12.2012, spremenjenega z odločbo o spremembi okoljevarstvenega dovoljenja št. 35472-62/2013-3 z dne 9.5.2013, ki ga je izdala Agencija Republike Slovenije za okolje, se v 3., 7. in 8. točki izreka spremeni tako, da se glasi:
 1. Točka 3. se glasi: Upravljavcu se na napravi iz 1. točke izreka dovoli predelati največ 49.200 ton/leto nenevarnih odpadkov, ki so navedeni v Preglednici 1.

Preglednica 1: Vrste nenevarnih odpadkov, ki jih je dovoljeno predelati

Zap. št.	Klasifikacijska številka	Naziv odpadka	Postopek predelave
1.	01 03 08	Prašni in praškasti odpadki, ki niso navedeni pod 01 03 07	R5 – sejanje (pridobivanje drugih anorganskih materialov) R12, R13 – mešanje, skladiščenje
2.	01 05 04	Mulji in odpadki iz vodnega vrtanja	R5 – sejanje (pridobivanje drugih anorganskih materialov) R12, R13 – mešanje, skladiščenje
3.	08 01 99	Drugi tovrstni odpadki	R5 – sejanje (pridobivanje drugih anorganskih materialov) R12, R13 – mešanje, skladiščenje
4.	10 01 03	Elektrofiltrski pepel iz kurilnih naprav na šoto in neobdelan les	R5 – sejanje (pridobivanje drugih anorganskih materialov) R12, R13 – mešanje, skladiščenje
5.	10 09 12	Drugi delci, ki niso navedeni pod 10 09 11	R5 – sejanje (pridobivanje drugih anorganskih materialov) R12, R13 – mešanje, skladiščenje
6.	10 11 20	Trdni odpadki iz čiščenja odpadne vode na kraju nastanka, ki niso navedeni pod 10 11 19	R5 – sejanje (pridobivanje drugih anorganskih materialov) R12, R13 – mešanje, skladiščenje

7.	10 12 08	Odpadna keramika, opeka, ploščice in gradbeni izdelki (po žganju)	R5 – sejanje (pridobivanje drugih anorganskih materialov) R12, R13 – mešanje, skladiščenje
8.	12 01 17	Odpadki iz peskanja, ki niso navedeni pod 12 01 16	R5 – sejanje (pridobivanje drugih anorganskih materialov) R12, R13 – mešanje, skladiščenje
9.	16 11 04	Druge obloge in materiali, odporni proti ognju, iz metalurških postopkov, ki niso navedeni pod 16 11 03	R5 – sejanje (pridobivanje drugih anorganskih materialov) R12, R13 – mešanje, skladiščenje
10.	16 11 06	Obloge in materiali, odporni proti ognju, iz nemetalurških postopkov, ki niso navedeni pod 16 11 05	R5 – sejanje (pridobivanje drugih anorganskih materialov) R12, R13 – mešanje, skladiščenje
11.	17 01 07	Mešanice betona, opek, ploščic in keramike, ki niso navedene pod 17 01 06	R5 – sejanje (pridobivanje drugih anorganskih materialov) R12, R13 – mešanje, skladiščenje
12.	17 09 04	Mešani gradbeni odpadki in odpadki iz rušenja objektov, ki niso navedeni pod 17 09 01, 17 09 02 in 17 09 03	R5 – sejanje (pridobivanje drugih anorganskih materialov) R12, R13 – mešanje, skladiščenje
13.	19 01 12	Ogorki in žlindra, ki niso navedeni pod 19 01 11	R5 – sejanje (pridobivanje drugih anorganskih materialov) R12, R13 – mešanje, skladiščenje
14.	19 03 05	Drugi stabilizirani odpadki, ki niso navedeni pod 19 03 04	R5 – sejanje (pridobivanje drugih anorganskih materialov) R12, R13 – mešanje, skladiščenje
15.	19 12 09	Minerali (npr. pesek, kamenje)	R5 – sejanje (pridobivanje drugih anorganskih materialov) R12, R13 – mešanje, skladiščenje
16.	20 03 03	Odpadki iz čiščenja cest	R5 – sejanje (pridobivanje drugih anorganskih materialov) R12, R13 – mešanje, skladiščenje
SKUPNA KOLIČINA:		49.200 t/leto	

2. Točka 7. se glasi: Upravljavca lahko izvaja predelavo odpadkov s klasifikacijskimi številkami 01 03 08, 08 01 99, 10 09 12, 10 11 20, 12 01 17, 16 11 04, 16 11 06, 17 01 07, 17 09 04, 19 01 12 in 19 03 05 iz Preglednice 1 iz 3. točke izreka samo, če je iz podatkov o sestavi odpadka in koncentraciji nevarnih snovi ali iz analize tega odpadka razvidno, da nima nobene lastnosti, zaradi katerih se odpadki uvrščajo med nevarne odpadke.
3. Točka 8. se glasi: Upravljavca mora izvajati predelavo odpadkov navedenih v 3. točki izreka po naslednjem postopku predelave: R5 – pridobivanje drugih anorganskih materialov. Sprejeti odpadki se po vizuelni kontroli in na podlagi izvora razdelijo na mesto predelave, kjer se presejejo na sejalni napravi, zmogljivosti 5 t/h. Sejalna naprava ima vibrator moči 5,5 kW in transportni trak za doziranje. Odprtina sit znaša 0,5 do 20 cm. Presejan material se meša z deležem naravnega materiala – kremenčevega peska, ki nastaja v peskokopu. Gradbeni materiali se sestavljajo v določenih razmerjih po recepturi za posamezen material. Po tem postopku pridobljeni gradbeni materiali v skladu s standardom SIST EN 13242 in s pridobljenim Slovenskim tehničnim soglasjem (STS), se uporabijo kot polnilo z dovoljeno nadaljnjo uporabo.

Upravljavca lahko uporabi gradbene materiale, če so izdelani v skladu s pridobljenim STS in kemične lastnosti predelanih materialov ustrezajo zahtevam za inertne odpadke, ki se odlagajo na odlagališču.

Preglednica 2: Deleži pridobljenih in dodanih materialov z dovoljeno nadaljnjo uporabo

Zap. št.	Klasifikacijska številka odpadka	Delež materiala(%)		Dovoljena uporaba*
1.	01 03 08	40	30 kremenčev pesek	Gradbeni material – TERSAN TR, s pridobljenim STS Osnova za vrednotenje skladnosti: SIST EN 13242
	10 01 03	30		
2.	01 05 04	40	50 kremenčev pesek	Gradbeni material – TERSAN VRT, s pridobljenim STS Osnova za vrednotenje skladnosti: SIST EN 13242
	10 09 12	10		
3.	10 11 20	50	50 kremenčev pesek	Gradbeni material – TERSAN S, s pridobljenim STS Osnova za vrednotenje skladnosti: SIST EN 13242
4.	10 11 20	30	50 kremenčev pesek	Gradbeni material – TERSAN P, s pridobljenim STS Osnova za vrednotenje skladnosti: SIST EN 13242
	12 01 17	20		
5.	10 12 08	80	20 kremenčev pesek	Gradbeni material – TERSAN SIP, s pridobljenim STS Osnova za vrednotenje skladnosti: SIST EN 13242
6.	16 11 04	10	30 kremenčev pesek	Gradbeni material – TERSAN ETA, s pridobljenim STS Osnova za vrednotenje skladnosti: SIST EN 13242
	16 11 06	10		
	20 03 03	40		
	08 01 99	10		
7.	17 01 07	40	20 kremenčev pesek	Gradbeni material – TERSAN GR, s pridobljenim STS Osnova za vrednotenje skladnosti: SIST EN 13242
	17 09 04	40		
8.	19 01 12	50	50 kremenčev pesek	Gradbeni material – TERSAN B, s pridobljenim STS Osnova za vrednotenje skladnosti: SIST EN 13242
9.	19 03 05	50	50 kremenčev pesek	Gradbeni material – TERSAN STAB, s pridobljenim STS Osnova za vrednotenje skladnosti: SIST EN 13242
10.	19 12 09	50	50 kremenčev pesek	Gradbeni material – TERSAN HAR, s pridobljenim STS Osnova za vrednotenje skladnosti: SIST EN 13242

* za izdelavo cest po odkopih, za nasutja in utrjevanje površin, dodatke betonskim mešanicam, za izdelavo nasipov, za stabilizacijo brežin

Preostalo besedilo izreka okoljevarstvenega dovoljenja št. 35472-85/2012-10 z dne 5.12.2012, spremenjenega z odločbo o spremembi okoljevarstvenega dovoljenja št. 35472-62/2013-3 z dne 9.5.2013, ostane nespremenjeno.

V tem postopku stroški niso nastali.

O b r a z l o ž i t e v

Agencija Republike Slovenije za okolje, ki kot organ v sestavi Ministrstva za kmetijstvo in okolje opravlja naloge s področja varstva okolja (v nadaljevanju: naslovni organ), je dne 10.9.2013 prejela prijavo spremembe v obratovanju naprave stranke Termit d.d., Drtija 51, 1251 Moravče. Naslovni organ je ugotovil, da je bilo stranki dne 5.12.2012 izdano Okoljevarstveno dovoljenje št. 35472-85/2012-10, dne 9.5.2013 izdana odločba o spremembi okoljevarstvenega dovoljenja št. 35472-62/2013-3, da je posredovana prijava popolna in da gre za spremembo v obratovanju naprave. Dne 24.9.2013 je naslovni organ prejel še vlogo za spremembo okoljevarstvenega dovoljenja, ki se vodi pod št. 35472-156/2013. Naslovni organ je iz vloge razbral, da gre za spremembo v vrsti odpadkov, zato je vlogo obravnaval kot vlogo za spremembo okoljevarstvenega dovoljenja. Stranka je vlogo dopolnila še dne 2.10.2013, 11.10.2013, 4.12.2013 in 13.12.2013.

Skladno z drugim odstavkom 85. člena Zakona o varstvu okolja (Uradni list RS, št. 39/06-ZVO-1-UPB1, 49/06-ZMetD, 66/06-odl.US, 33/07-ZPNačrt, 57/08-ZFO-1A, 70/08, 108/09, 48/12, 57/12 in 92/13; v nadaljevanju: ZVO-1) se za spremembo okoljevarstvenega dovoljenja za napravo ali opravljanja dejavnosti smiselno uporabljajo določbe 77. člena tega zakona, razen sedmega odstavka, in 78. člena tega zakona, razen 2. točke prvega odstavka in sedmega odstavka 78. člena tega zakona. V 77. členu ZVO-1 je določeno, da mora upravljavec vsako nameravano spremembo v obratovanju naprave iz 68. člena tega zakona, ki je povezana z delovanjem ali razširitvijo naprave in lahko vpliva na okolje, ali spremembo glede upravljavca pisno prijaviti ministrstvu, kar dokazuje s potrdilom o oddani pošiljki.

Skladno z Uredbo o odpadkih (Uradni list RS, št. 103/2011, v nadaljevanju: Uredba) se okoljevarstveno dovoljenje za obdelavo odpadkov izda na zahtevo pravni osebi ali samostojnemu podjetniku posamezniku, če so izpolnjeni naslednji pogoji: 1.) vlagatelj je v RS registriran za izvajanje dejavnosti obdelave odpadkov v skladu s predpisom, ki ureja klasifikacijo dejavnosti, 2.) vlagatelj je upravljavec naprave ali jo bo gradil, če je ta za obdelavo odpadkov potrebna, 3.) v zvezi z obratovanjem naprave so zagotovljeni ukrepi za izpolnitev okoljevarstvenih, tehničnih in drugih zahtev iz predpisov, ki urejajo emisijo snovi in energije v okolje, ravnanje s posamezno vrsto odpadkov ali posamezen postopek obdelave odpadkov, in 4.) predvidena obdelava odpadkov ne ogroža človekovega zdravja ali povzroča škodljivih vplivov na okolje iz prvega odstavka 10. člena te uredbe.

Naslovni organ je v ugotovitvenem postopku za odločanje uporabil prijavo spremembe v obratovanju naprave, navedbe v vlogi in priložene dokumentacije:

1. Vloga z dne 20.9.2013, dopolnjena dne 12.12.2013 z upravno takso,
2. Obratovalni monitoring odpadnih vod 2013 št. 545-236/2013-1a z dne 24.6.2013, ki ga je izdelal ZZV Kranj, Gosposvetska ulica 12, 4000 Kranj,
3. Strokovna ocena vplivov na okolje zaradi dodanih odpadkov s klasif. št. 20 03 03 in 08 01 99, september, dopolnjena oktober 2013 in 12.12.2013, ki jo je izdelala stranka sama,
4. Načrt ravnanja z odpadki št. 1391-1, april 2012, dopolnjen 11.12.2013, ki ga je izdelal Oikos, svetovanje za razvoj, d.o.o., Glavni trg 19, 1240 Kamnik,
5. Ocena odpadka za odlaganje za podjetje JUB kemična industrija d.o.o. št. DP 638/03/12 z dne 17.12.2012, ki jo je izdelal Erico d.o.o., Koroška 58, 3320 Velenje,
6. Poslovnik vodenja z dne 23.5.2012, Termit d.d., Drtija 51, 1251 Moravče in
7. Pooblastilo za zastopanje v postopku.

Iz predloženega načrta ravnanja z odpadki, ki je izdelan skladno z 38. členom Uredbe, je razvidno, da želi stranka k naboru odpadkov dodati dve vrsti odpadkov s klasifikacijskima številka 08 01 99 in 20 03 03 ter ta odpadka predelovati po postopku R5 (sejanje - pridobivanje drugih anorganskih materialov) in po postopku R12, R13 (mešanje in skladiščenju odpadkov) kot to izhaja iz Preglednice 1, 1.1. točke izreka te odločbe. Odpadek s klasifikacijsko številko 08 01 99 nastaja v kemični industriji,

odpadek s klasifikacijsko številko 20 03 03 se bo prevzemal od izvajalcev obvezne gospodarske javne
užbe zbiranja komunalnih odpadkov. Količina odpadkov se ne bo spremenila. Spremenila se bo
estava po predelavi pridobljenega gradbenega materiala in sicer bo gradbeni material TERSAN ETA
estavljen v razmerju in po recepturi kot sledi:

- 10% predelanega odpadka s klasifikacijsko št. 16 11 04,
- 10% predelanega odpadka s klasifikacijsko št. 16 11 06,
- 40% predelanega odpadka s klasifikacijsko št. 20 03 03,
- 10% predelanega odpadka s klasifikacijsko št. 08 01 99,
- 30 % kremenčevega peska za doseganje ustrezne mehanske lastnosti materiala,

ot to izhaja iz Preglednice 2, I.3. točke izreka te odločbe. Takšen delež in sestava materialov bosta
oločeni v skladu s Slovenskim tehničnim soglasjem (STS).

htevte glede uvrstitve odpadka, določene v I.2. točki izreka te odločbe, je naslovni organ določil na
odlagi 5. člena Uredbe, ki v tretjem odstavku določa, da če je odpadek iz prvega odstavka tega člena
nogoče uvrstiti med nevarne ali nenevarne odpadke, ga je treba uvrstiti med nevarne odpadke, razen
e je iz podatkov o sestavi odpadka in koncentraciji nevarnih snovi ali na podlagi njegove analize s
preizkusnimi metodami razvidno, da nima nobene od lastnosti iz Priloge 1 te uredbe.

z Strokovne ocene vplivov na okolje zaradi dodanih odpadkov s klasifikacijsko št. 08 01 99 in 20
03 03, z dne 12.12.2013, izhaja, da nameravana sprememba v obratovanju naprave v Centru za
predelavo odpadkov, na zemljiščih s parc. št. 47 in 97/2, k.o. Drtija, ne bo bistveno vplivala na
obremenitev okolja.

Vse ostale točke izreka okoljevarstvenega dovoljenja št. 35472-85/2012-10 z dne 5.12.2012,
spremenjenega z odločbo o spremembi okoljevarstvenega dovoljenja št. 35472-62/2013-3 z dne
9.5.2013, ostanejo nespremenjene, kot izhaja iz II. točke izreka te odločbe.

V skladu z določbami petega odstavka 213. člena v povezavi s 118. členom Zakona o splošnem
upravnem postopku (Uradni list RS, št. 24/06-ZUP-UPB2, 105/06-ZUS-1, 126/07, 65/08 in 8/10) je bilo
treba v izreku tega dovoljenja odločiti tudi o stroških postopka. Glede na to, da v tem postopku stroški
niso nastali, je bilo glede stroškov odločeno, kot izhaja iz III. točke izreka te odločbe.

Pouk o pravnem sredstvu: Zoper to odločbo je dovoljena pritožba na Ministrstvo za kmetijstvo in
okolje, Dunajska 22, 1000 Ljubljana v roku 15 dni po vročitvi te odločbe. Pritožba se vloži pisno ali
poda ustno na zapisnik pri Agenciji RS za okolje, Vojkova 1b, 1001 Ljubljana. Za pritožbo se plača
upravna taksa v višini 18,12 €. Upravno takso se plača v gotovini oziroma z elektronskim denarjem ali
drugim veljavnim plačilnim instrumentom in o plačilu predloži ustrezno potrdilo. Upravno takso se
plača v gotovini oziroma z elektronskim denarjem ali drugim veljavnim plačilnim instrumentom in o
plačilu predloži ustrezno potrdilo. Upravna taksa se lahko plača na podračun javnofinančnih prihodkov
z nazivom: Upravne takse – državne in številko računa: 0110 0100 0315 637 z navedbo reference: 11
23345-7111002-72361513.

Postopek vodila:

Nataša Brežnik,
višja svetovalka III



Mag. Iriga Turk,
direktorica Urada za varstvo okolja in narave

Vročiti:

- E-NET OKOLJE d.o.o., Linhartova cesta 13, 1000 Ljubljana (za stranko: Termit d.d., Drtija 51, 1251 Moravče) - osebno

Poslati po 15. odstavku 77. člena ZVO-1 tudi:

- Občina Moravče, Trg svobode 4, 1251 Moravče – po elektronski pošti (obcina@moravce.si)
- Inšpektorat Republike Slovenije za kmetijstvo in okolje, Inšpekcija za okolje in naravo, Parmova 33, 1000 Ljubljana – po elektronski pošti (irskgh.mkgp@gov.si)

AGENZIA DELLA REPUBBLICA DI SLOVENIA PER L'AMBIENTE

Ljubljana, 17.12.2013

T: 01 478 40 00
F: 01 478 40 52
E: gp.arso@gov.si
www.arso.gov.si

Numero: 35472-156/2013-7
Data: 17.12.2013

L'Agenzia della Repubblica di Slovenia per l'ambiente rilascia ai sensi del quarto comma dell'articolo 8 del Regolamento sulle autorità ministeriali (Gazzetta Ufficiale della RS, n. 58/03, 45/04, 86/04-ZVOP-1, 138/04, 14/06, 02/05, 17/06, 76/06, 132/06, 41/07, 64/08-ZViS-F, 63/09, 69/10, 40/11, 98/11, 17/12, 23/12, 82/12, 100/12, 24/13, 36/13 e 51/13) nonché ai sensi dell'articolo 77 in relazione al secondo comma dell'articolo 85 della Legge sulla tutela dell'ambiente (Gazzetta Ufficiale della RS, n. 39/06-ZVO-1-UPB1, 49/06-ZMetD, 66/06-ZU, 33/07-ZPNačrt, 57/08-ZFO-1A, 70/08, 108/09, 48/12, 57/12 e 92/13), nel procedimento amministrativo riguardante la modifica dell'autorizzazione ambientale per il recupero dei rifiuti, su domanda dell'istante Termit d.o.o., Drljiča 51, 1251 Moravče, numero di registrazione 5033896000, nella persona del direttore Anton Serianz, rappresentato giusta procura dalla E-NET OKOLJE d.o.o., Linhartova cesta 13, 1000 Ljubljana, la seguente

DECISIONE

La dicitura del dispositivo dell'autorizzazione ambientale n. 35472-85/2012-10 del 5.12.2012, modificata con la decisione sulla modifica dell'autorizzazione ambientale n. 35472-62/2013-3 del 9.5.2013, rilasciata dall'Agenzia della Repubblica di Slovenia per l'ambiente, viene modificata nei punti 3, 7 e 8 del dispositivo, con la nuova dicitura che così recita:

La dicitura del punto 3 così recita: Nell'impianto di cui al punto 1 del dispositivo il gestore è autorizzato ad effettuare il recupero di massime 49.200 tonnellate/anno di rifiuti non pericolosi riportati nel Prospetto 1.

Prospetto 1. Tipologia di rifiuti non pericolosi oggetto dell'autorizzazione di recupero

N.º d'ordine	Codice di classificazione	Denominazione del rifiuto	Operazioni di recupero
1	01 03 08	Polveri e residui affini diversi da quelli di cui alla voce 01 03 07	R5 - riciclo (recupero di altre sostanze inorganiche) R12, R13 - scambio, messa in riserva
2	01 05 04	Fanghi e rifiuti di perforazione di pozzi per acque dolci	R5 - riciclo (recupero di altre sostanze inorganiche) R12, R13- scambio, messa in riserva
3	08 01 99	Rifiuti non specificati altrimenti	R5 - riciclo (recupero di altre sostanze inorganiche) R12, R13 - scambio, messa in riserva
4	10 01 03	Ceneri leggere di torba e di legno non trattato	R5 - riciclo (recupero di altre sostanze inorganiche) R12, R13 - scambio, messa in riserva
5	10 09 12	Altri particolati diversi da quelli di cui alla voce 10 09 11	R5 - riciclo (recupero di altre sostanze inorganiche) R12, R13 - scambio, messa in riserva
6	10 11 20	Rifiuti solidi prodotti dal trattamento in loco degli effluenti diversi da quelli di cui alla voce 10 11 19	R5 - riciclo (recupero di altre sostanze inorganiche) R12, R13- scambio, messa in riserva

7.	10 12 08	Scarti di ceramica, mattoni, mattonelle e materiali da costruzione (sottoposti a trattamento termico)	R5 - riciclo (recupero di altre sostanze inorganiche) R12, R13 - scambio, messa in riserva
8.	12 01 17	Materiale abrasivo di scarto, diverso da quello di cui alla voce 12 01 16	R5 - riciclo (recupero di altre sostanze inorganiche) R12, R13 - scambio, messa in riserva
9.	16 11 04	Altri rivestimenti e materiali refrattari provenienti dalle lavorazioni metallurgiche, diversi da quelli di cui alla voce 16 11 03	R5 - riciclo (recupero di altre sostanze inorganiche) R12, R13 - scambio, messa in riserva
10.	16 11 06	Rivestimenti e materiali refrattari provenienti da lavorazioni non metallurgiche, diversi da quelli di cui alla voce 16 11 05	R5 - riciclo (recupero di altre sostanze inorganiche) R12, R13 - scambio, messa in riserva
11.	17 01 07	Miscugli o scorie di cemento, mattoni, mattonelle e ceramiche, diverse da quelle di cui alla voce 17 01 06	R5 - riciclo (recupero di altre sostanze inorganiche) R12, R13 - scambio, messa in riserva
12.	17 09 04	Rifiuti misti dell'attività di costruzione e demolizione, diversi da quelli di cui alle voci 17 09 01, 17 09 02 e 17 09 03	R5 - riciclo (recupero di altre sostanze inorganiche) R12, R13 - scambio, messa in riserva
13.	19 01 12	Ceneri pesanti e scorie, diverse da quelle di cui alla voce 19 01 11	R5 - riciclo (recupero di altre sostanze inorganiche) R12, R13 - scambio, messa in riserva
14.	19 03 05	Rifiuti stabilizzati diversi da quelli di cui alla voce 19 03 04	R5 - riciclo (recupero di altre sostanze inorganiche) R12, R13 - scambio, messa in riserva
15.	19 12 09	Minerali (ad esempio sabbia, rocce)	R5 - riciclo (recupero di altre sostanze inorganiche) R12, R13 - scambio, messa in riserva
16.	20 03 03	Residui della pulizia stradale	R5 - riciclo (recupero di altre sostanze inorganiche) R12, R13 - scambio, messa in riserva
TOTALE QUANTITÀ:		49.200 anno	

2. La dicitura del punto 7 così recita: Al gestore è consentito effettuare il recupero dei rifiuti classificati con i codici 01 03 08, 08 01 99, 10 09 12, 10 11 20, 12 01 17, 16 11 04, 16 11 06, 17 01 07, 17 09 04, 19 01 12 e 19 03 05 di cui nel Prospetto 1 al punto 3 del dispositivo, purché i dati sulla composizione del rifiuto e sulla concentrazione di sostanze pericolose o le analisi del rifiuto dimostrino l'assenza di caratteristica alcuna per la quale il rifiuto dovrebbe essere classificato tra i rifiuti pericolosi.

3. La dicitura del punto 8 così recita: Il gestore deve effettuare il recupero dei rifiuti di cui al punto 3 del dispositivo seguendo la seguente operazione di recupero: R5 – recupero di altre sostanze inorganiche.

Dopo il controllo visivo e sulla base della loro provenienza i rifiuti ricevuti vengono distribuiti nei posti di recupero, dove vengono riciclati nella macchina setaccio con la capacità di 5 t/h. La macchina setaccio è dotata del vibratore con potenza di 5,5 kW nonché del nastro trasportatore per il dosaggio. La dimensione dei buchi del setaccio varia tra 0,5 e 20 cm. Il materiale riciclato viene mescolato con del materiale naturale – sabbia quarzifera, ricavata nella cava di ghiaia. La composizione dei materiali da costruzione viene realizzata nei rapporti stabiliti con la ricetta per il singolo materiale. I materiali da costruzione ottenuti seguendo la detta procedura, che sono conformi allo standard SIST EN 13242 e che acquisiscono l'Approvazione tecnica slovena (la STS), vengono utilizzati quale materiale riempitivo con l'autorizzazione di ulteriore utilizzo.

Il gestore può adoperare materiali da costruzione purché prodotti in conformità alla STS concessa e

purché le caratteristiche chimiche dei materiali recuperati risultino conformi ai requisiti per i rifiuti inerti stoccati in discariche.

Prospetto 2: Percentuali di materiali ricavati ed aggiunti con l'autorizzazione di ulteriore utilizzo

N. d'ordine	Codice di classificazione del rifiuto	Percentuale del materiale (%)		Utilizzo consentito*
1.	01 03 08	40	30 sabbia di quarzo	Materiale da costruzione - TERSAN TR, con ottenuta STS Riferimento per la valutazione della conformità: SIST EN 13242
	10 01 03	30		
2.	01 05 04	40	50 sabbia di quarzo	Materiale da costruzione - TERSAN VRT, con ottenuta STS Riferimento per la valutazione della conformità: SIST EN 13242
	10 09 12	10		
3.	10 11 20	50	50 sabbia di quarzo	Materiale da costruzione - TERSAN S, con ottenuta STS Riferimento per la valutazione della conformità: SIST EN 13242
4.	10 11 20	30	50 sabbia di quarzo	Materiale da costruzione - TERSAN P, con ottenuta STS Riferimento per la valutazione della conformità: SIST EN 13242
	1201 17	20		
5.	10 12 08	80	20 sabbia di quarzo	Materiale da costruzione - TERSAN SIP, con ottenuta STS Riferimento per la valutazione della conformità: SIST EN 13242
6.	16 11 04	10	30 sabbia di quarzo	Materiale da costruzione - TERSAN ETA, con ottenuta STS Riferimento per la valutazione della conformità: SIST EN 13242
	16 11 06	10		
	20 03 03	40		
	08 01 99	10		
7.	17 01 07	40	20 sabbia di quarzo	Materiale da costruzione - TERSAN GR, con ottenuta STS Riferimento per la valutazione della conformità: SIST EN 13242
	17 09 04	40		
8.	19 01 12	50	50 sabbia di quarzo	Materiale da costruzione - TERSAN B, con ottenuta STS Riferimento per la valutazione della conformità: SIST EN 13242
9.	19 03 05	50	50 sabbia di quarzo	Materiale da costruzione - TERSAN STAB, con ottenuta STS Riferimento per la valutazione della conformità: SIST EN 13242
10.	19 12 09	50	50 sabbia di quarzo	Materiale da costruzione - TERSAN HAR, con ottenuta STS Riferimento per la valutazione della conformità: SIST EN 13242

* per la realizzazione delle strade dopo le scavature, per effettuare rilevati e consolidamento del terreno, come materiale aggiuntivo per i miscugli di cemento, per la realizzazione dei terrapieni, per la stabilizzazione di pendii

II. La rimanente dicitura del dispositivo dell'autorizzazione ambientale n. 35472-85/2012-10 del 5.12.2012, modificata con la decisione sulla modifica dell'autorizzazione ambientale n. 35472-62/2013-3 del 9.5.2013, rimane invariata.

III. Nel presente procedimento non sono state sostenute spese di alcun tipo.

Motivi della decisione

L'Agenzia della Repubblica di Slovenia per l'ambiente, quale autorità facente capo al Ministero dell'Agricoltura e dell'Ambiente addetta all'esercizio delle attività in materia di tutela ambientale (di seguito: Autorità adita), percepiva il giorno 10.9.2013 la denuncia della modifica nella gestione dell'impianto dell'istante Termit d.d., Drtija 51, 1251 Moravče. Da parte dell'Autorità adita è stato riscontrato che all'istante veniva concessa il giorno 5.12.2012 l'Autorizzazione ambientale n. 35472-85/2012-10, che il giorno 9.5.2013 veniva emessa la decisione sulla modifica dell'autorizzazione ambientale n. 35472-62/2013-3, che la denuncia trasmessa non presenta difetto alcuno e che si tratta della modifica nella gestione dell'impianto. Il giorno 24.9.2013 l'Autorità adita percepiva inoltre la domanda per la modifica dell'autorizzazione ambientale, registrata e tenuta al n. 35472-156/2013. Dalla domanda risultava che si trattasse del cambiamento relativo alla tipologia di rifiuti, per cui la medesima veniva trattata da parte dell'Autorità adita quale domanda per la modifica dell'autorizzazione ambientale. La domanda veniva ulteriormente completata dall'istante nei giorni 2.10.2013, 11.10.2013, 4.12.2013 e 13.12.2013.

A norma del secondo comma dell'articolo 85 della Legge sulla tutela dell'ambiente (Gazzetta Ufficiale della RS n. 39/06-ZVO-1-UPB1, 49/06-ZMetD, 66/06-odl.US, 33/07-ZPNačrt, 57/08-ZFO-1A, 70/08, 108/09, 48/12, 57/12 e 92/13; di seguito: ZVO-1) vengono applicati per la modifica dell'autorizzazione ambientale per impianti o per la modifica nell'esercizio dell'attività sociale, in quanto compatibili, le disposizioni dell'articolo 77 della detta legge, salvo comma sette, nonché le disposizioni dell'articolo 78 della detta legge, salvo punto 2 del primo e settimo comma dell'articolo 78 della detta legge. Nell'articolo 77 della ZVO-1 è prescritto l'obbligo del gestore di comunicare per iscritto al Ministero ogni intenzione di apportare modifiche alla gestione dell'impianto di cui nell'articolo 68 della detta legge, riguardanti il funzionamento o l'ampliamento dell'impianto ed aventi potenziale impatto sull'ambiente, ovvero ogni modifica riguardante il gestore, attestando l'avvenuta trasmissione della comunicazione con la relativa ricevuta di spedizione.

A norma del Regolamento sui rifiuti (Gazzetta Ufficiale della RS, n. 103/2011, di seguito: il Regolamento), l'autorizzazione ambientale per il trattamento dei rifiuti viene rilasciata su richiesta alla persona giuridica o all'imprenditore autonomo persona privata, se ricorrono le seguenti condizioni: 1.) l'istante ha registrato nella RS l'esercizio dell'attività di trattamento dei rifiuti conformemente alla normativa in materia della classificazione delle attività, 2.) l'istante è il gestore dell'impianto o ha intenzione di costruire l'impianto, ove esso sia necessario per il trattamento dei rifiuti, 3.) in relazione al funzionamento dell'impianto sono state garantite le misure per l'adempimento dei requisiti ambientali, tecnici ed altri previsti dalle prescrizioni in materia di emissione di sostanze ed energia nell'ambiente, trattamento della singola tipologia dei rifiuti ed operazioni di trattamento dei rifiuti, e 4.) il trattamento dei rifiuti previsto non comporta pericolo alla salute dell'uomo o impatto nocivo sull'ambiente di cui al primo comma dell'articolo 10 del citato regolamento.

Nel decidere nell'ambito dell'istruttoria di accertamento dall'Autorità adita venivano considerati la comunicazione con la quale veniva denunciata la modifica nella gestione dell'impianto, le indicazioni riportate nella domanda nonché la documentazione allegata:

1. Domanda del 20.9.2013, completata il 12.12.2013 con il bollo,
2. Monitoraggio operativo degli effluenti 2013 n. 545-236/2013-1 del 24.6.2013, realizzato da ZZV Kranj, Gosposvetska ulica 12, 4000 Kranj,
3. Valutazione tecnica di impatto ambientale in seguito all'inserimento dei rifiuti classificati con i codici 20 03 03 in 08 01 99, settembre, completata ottobre 2013 ed il 12.12.2013, realizzata dall'istante,
4. Piano di trattamento dei rifiuti n. 1391-1, aprile 2012, completato 11.12.2013, predisposto dalla Oikos, svetovanje za razvoj, d.o.o., Glavni trg 19, 1240 Kamnik,
5. Valutazione del rifiuto da depositare relativa all'azienda JUB kemična industrija d.o.o. n. DP 638/03/12 del 17.12.2012, realizzata dalla Erico d.o.o., Koroška 58, 3320 Velenje,
6. Regolamento di gestione del 23.5.2012, Termit d.d., Drtija 51, 1251 Moravče e
7. Delega di rappresentanza nel procedimento.

Dal presentato piano di trattamento dei rifiuti, elaborato a norma dell'articolo 38 del Regolamento, risulta il desiderio dell'istante di integrare l'elenco dei rifiuti preselezionati con due tipologie di rifiuti classificati con i codici 08 01 99 e 20 03 03 e di effettuare il recupero dei detti rifiuti secondo

l'operazione R5 (riciclo - recupero di altre sostanze inorganiche) e secondo le operazioni R12, R13 (scambio e messa in riserva di rifiuti), come si evince dal Prospetto 1 nel punto I.1. del dispositivo della presente decisione. Il rifiuto con il codice di classificazione 08 01 99 viene prodotto nell'industria chimica, il rifiuto con il codice di classificazione 20 03 03 verrà ritirato dai gestori del prescritto servizio economico pubblico di raccolta di rifiuti urbani. La quantità dei rifiuti rimarrà invariata. Le variazioni saranno introdotte nella composizione del materiale da costruzione ottenuto con il recupero, vale a dire che il materiale da costruzione TERSAN ETA sarà composto nei seguenti rapporti e secondo la seguente ricetta:

- 10% del rifiuto recuperato con il codice di classificazione 16 11 04,
- 10% del rifiuto recuperato con il codice di classificazione 16 11 06,
- 40% del rifiuto recuperato con il codice di classificazione 20 03 03,
- 10% del rifiuto recuperato con il codice di classificazione 08 01 99,
- 30 % della sabbia di quarzo allo scopo di ottenere adeguate caratteristiche meccaniche del materiale,

come risulta dal Prospetto 2, riportato al punto I.3. del dispositivo della presente decisione. Tale percentuale e tale composizione dei materiali verranno stabiliti in conformità all'Approvazione tecnica slovena (la STS).

I requisiti riguardanti la classificazione del rifiuto, di cui al punto I.2. del dispositivo della presente decisione, sono stati stabiliti dall'Autorità adita ai sensi dell'articolo 5 del Regolamento, il cui terzo comma prescrive l'obbligo di classificare come pericoloso il rifiuto di cui nel primo comma del medesimo articolo classificabile sia tra i rifiuti pericolosi sia tra i rifiuti non pericolosi, salvi i casi in cui dai dati sulla composizione del rifiuto e sulla concentrazione delle sostanze pericolose oppure dalle analisi dello stesso effettuate con i metodi di prova risulta che esso sia privo delle caratteristiche indicate nell'Allegato 1 del detto regolamento.

Dalla Valutazione tecnica di impatto ambientale in seguito all'inserimento dei rifiuti classificati con i codici 08 01 99 e 20 03 03, rilasciata il 12.12.2013, risulta che la prevista modifica nella gestione dell'impianto del Centro per il recupero dei rifiuti, sito nel terreno con la particella n. 47 e 97/2, c.c. Drtija, non avrà impatto significativo sull'ambiente.

I rimanenti punti del dispositivo dell'autorizzazione ambientale n. 35472-85/2012-10 del 5.12.2012, modificata con la decisione sulla modifica dell'autorizzazione ambientale n. 35472-62/2013-3 del 9.5.2013, rimangono invariati, come risulta dal punto II del dispositivo della presente decisione.

A norma delle disposizioni del quinto comma dell'articolo 213 in relazione all'articolo 118 della Legge generale sul procedimento amministrativo (Gazzetta Ufficiale della RS, n. 24/06-ZUP-UPB2, 105/06-ZUS-1, 126/07, 65/08 e 8/10) il dispositivo della presente autorizzazione doveva riportare anche la decisione sulle spese del procedimento. Non essendo insorte nel presente procedimento spese di alcun tipo, sulle spese veniva deciso come risulta dal punto III del dispositivo della presente decisione.

Avvertimento sull'impugnabilità: Avverso la presente decisione è ammesso reclamo al Ministero dell'Agricoltura e dell'Ambiente, Dunajska 22, 1000 Ljubljana, entro il termine di 15 giorni dalla notifica della medesima. Il reclamo deve presentarsi per iscritto o oralmente raccolto a verbale presso l'Agenzia della RS per l'ambiente, Vojkova 1b, 1001 Ljubljana. Il reclamo è soggetto al versamento del bollo pari a 18,12 €. Il versamento del bollo deve essere effettuato in contanti ovvero con mezzo di pagamento elettronico od altro mezzo di pagamento valido e deve essere provato con l'apposita ricevuta liberatoria. Il bollo è versato sul sottoconto delle entrate dello Stato con la denominazione: Bolli - dello Stato ed il numero del conto: 0110 0100 0315 637 indicando come riferimento: 11 23345-7111002-72361513.

Procedimento gestito da:

Nataša Breznik,
Il Consigliere superiore III
/firma illeggibile/

/firma illeggibile/
Mag. Inga Turk
il Direttore dell'Ufficio per la tutela
dell'ambiente e della natura

*Timbro rotondo della Repubblica di Slovenia,
Ministero dell'Agricoltura e dell'Ambiente,
Agenzia della Repubblica di Slovenia per l'ambiente,
n. 3, Ljubljana/*

Da notificare a:

- E-NET OKOLJE d.o.o., Linhartova cesta 13, 1000 Ljubljana (per l'istante: Termit d.d., Drtija 51, 1251 Moravče) - personalmente

A norma del comma 15 dell'articolo 77 della ZVO-1 da inviare anche a:

- Občina Moravče, Trg svobode 4, 1251 Moravče – a mezzo posta elettronica (obcina@moravce.si)
- Inšpektorat Republike Slovenije za kmetijstvo in okolje, Inšpekcija za okolje in naravo, Parmova 33, 1000 Ljubljana - a mezzo posta elettronica (irskgh.mkgp@gov.si)



Podpisana Živa Žibert, z odločbo Ministrstva za pravosodje Republike Slovenije z dne 5. 2. 2014, št. 705-3344/2012, imenovana sodna tolmačka za italijanski jezik, potrjujem, da se ta prevod popolnoma ujema z izvirnikom, ki je sestavljen v slovenskem jeziku.

Io, sottoscritta Živa Žibert, con il decreto del Ministero della giustizia della Repubblica di Slovenia del 5/2/2014, n. 705-3344/2012, nominata traduttore giudiziario per la lingua italiana, confermo che la presente traduzione è in tutto conforme all'originale compilato in lingua slovena.

Postojna, 29. avgust 2014


Živa Žibert